

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1968-1969

4 JUNI 1969

### WETSONTWERP

tot vaststelling van de personeelsformatie  
van de arbeidshoven en -rechtbanken.

### AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE HEER VERHENNE.

#### Artikel I.

1. - In de tabel: «Arbeidsrechtbanken», tegenover de zetel te Kortrijk;

1° in de kolom voor het aantal voorzitters, - het cijfer « 1 » schrijven;

2° in de kolom voor het aantal ondervoorzitters, - het cijfer « 1 » schrijven;

3° in de kolom voor het aantal rechters, - het cijfer « 2 » schrijven;

4° in de kolom voor het aantal arbeidsauditeurs, - het cijfer « 1 » schrijven;

5° in de kolom voor het aantal subtituut-arbeidsauditeurs, - het cijfer « 1 » schrijven;

6° in de kolom voor het aantal hoofdgriffiers, - het cijfer « 1 » schrijven;

7° in de kolom voor het aantal griffiers, het cijfer « 2 » schrijven;

8° in de kolom voor het aantal klerkengriffiers, het cijfer « 2 » schrijven.

2. - In de tabel «Arbeidsrechtbanken», tegenover de zetel te Leper;

1° in de kolom voor het aantal voorzitters, - het cijfer « 1 » schrijven.

2° in de kolom voor het aantal arbeidsauditeurs, - het cijfer « 1 » schrijven.

Zie:

381 (1968-1969) :

- N° 1: Wetsontwerp.
- N° 2 en 3: Amendementen.

## Chambre des Représentants

SESSION 1968-1969

4 JUNI 1969

### PROJET DE LOI

déterminant le cadre du personnel des cours  
et tribunaux du travail.

### AMENDEMENTS

PRESENTÉS PAR M. VERHENNE.

#### Article premier.

1. - Au tableau: «Tribunaux du travail», en regard du siège de Courtrai;

1° dans la colonne prévue pour le nombre de présidents, inscrire le chiffre « 1 »;

2° dans la colonne prévue pour le nombre de vice-présidents, - inscrire le chiffre « 1 »;

3° dans la colonne prévue pour le nombre de juges, inscrire le chiffre « 2 »;

4° dans la colonne prévue pour le nombre d'auditeurs du travail, inscrire le chiffre « 1 »;

5° dans la colonne prévue pour le nombre de substituts de l'auditeur du travail, inscrire le chiffre: « 1 »;

6° dans la colonne prévue pour le nombre de griffiers en chef, inscrire le chiffre « 1 »;

7° dans la colonne prévue pour le nombre de griffiers, inscrire le chiffre « 2 »;

8° dans la colonne prévue pour le nombre de commis-greffiers, inscrire le chiffre « 2 ».

2. - Au tableau «Tribunaux du travail» en regard du siège d'Ypres;

1° dans la colonne prévue pour le nombre de présidents, inscrire le chiffre « 1 »;

2° dans la colonne prévue pour le nombre d'auditeurs du travail, inscrire le chiffre « 1 »;

Voir:

381 (1968-1969):

- N° 1: Projet de loi.
- N° 2 et 3: Amendements.

3° in de kolom voor het aantal hoofdgriffiers, het cijfer « 1 » schrijven.

4° in de kolom voor het aantal griffiers, het cijfer « 1 » schrijven.

3. - In de tabel «Arbeidsrechtbanken», tegenover de zetel te Veurne:

1° in de kolom voor het aantal voorzitters, het cijfer « 1 » schrijven;

2° in de kolom voor het aantal arbeidsauditeurs, het cijfer « 1 » schrijven;

3° in de kolom voor het aantal hoofdgriffiers, het cijfer « 1 » schrijven;

4° in de kolom voor het aantal griffiers, het cijfer « 1 » schrijven.

#### VERANTWOORDING.

De opgegeven cijfers verdedigen en voor Kortrijk, en Ieper, en Veurne, een afzonderlijke arbeidsrechtbank.

Het amendement beoogt deze doelstelling en stelt een verdeling van de personeelsfuncties voor zonder het globaal aantal voezelen voor de gecombineerde rechtbank te verhogen.

3° dans la colonne prévue pour le nombre de greffiers en chef, inscrire le chiffre « 1 »;

4° dans la colonne prévue pour le nombre de greffiers, inscrire le chiffre « 1 »;

3. - Au tableau «Tribunaux du travail», en regard du siège de Furnes:

1° dans la colonne prévue pour le nombre de présidents, inscrire le chiffre « 1 »;

2° dans la colonne prévue pour le nombre d'auditeurs du travail, inscrire le chiffre « 1 »;

3° dans la colonne prévue pour le nombre de greffiers en chef, inscrire le chiffre « 1 »;

4° dans la colonne prévue pour le nombre de greffiers, inscrire le chiffre « 1 ».

#### JUSTIFICATION.

Les chiffres cités justifient l'existence d'un tribunal du travail distinct à Courtrai, à Ypres et à Furnes.

Tel est l'objet du présent amendement qui propose une répartition du cadre du personnel sans augmenter l'ensemble du personnel prévu pour le tribunal «combiné».

L. VERHENNE.